



Approved/Одобрено: /п/

Teodora Georgieva – Милова/Теодора Георгиева – Милева  
Executive Officer/Изпълнителен директор

Konstantinos Karayannakos /п/ Костантинос Караяннакос

Executive Officer/Изпълнителен директор

Date: 12.03.2019/Дата: 12.03.2019 г.

<p>To the Executive Officers of ICGB AD Mrs. Teodora Georgieva Mr. Konstantinos Karayannakos</p>	<p>До Изпълнителните директори на „АйСиДжиБи“ АД Г-жа Теодора Георгиева Г-н Константинос Караяннакос</p>
<p><b>REPORT</b> By A Committee appointed pursuant to Order № № PP-05/07.09.2018 of the Executive officers of ICGB AD for evaluation of offers for awarding public procurement for: “<i>Selection of Owner’s engineer for the Greece-Bulgaria natural gas interconnector project</i>”, opened pursuant to Decision OP-05 dated 08.11.2017, entered into the Public procurement register (PPR) under number № 05381-2017-0002,</p>	<p><b>ДОКЛАД</b> от Комисия, назначена със Заповед № № PP-05/07.09.2018 на изпълнителните директори на АйСиДжиБи АД за оценка на оферти за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Избор на инженер-консултант за Проект “Изграждане на междусистемна газова връзка Гърция – България”, открита с Решение номер OP-05 от 08.11.2017 г., вписана в Регистъра на обществените поръчки (РОП) под № 05381-2017-0002,</p>
<p>Subject: the results of the work of the Committee in connection with admission, consideration, evaluation and ranking of the offers of the participants</p>	<p>Относно: резултатите от работата на Комисията във връзка с допускане, разглеждане, оценка и класиране на офертите на участниците</p>
<p>Dear Ms. Georgieva, Dear Mr. Karayannakos</p>	<p>Уважаема госпожо Георгиева, Уважаеми господни Караяннакос,</p>
<p>Hereby, pursuant to art. 103, par. 3 PPA and art. 260, par. 1 of the Rules for Application of PPA we present to your attention the results of the work of the Committee in the open procedure for selection of contractor for awarding public procurement for: “<i>Selection of Owner’s engineer for the Greece-Bulgaria natural gas interconnector project</i>”, opened pursuant to Decision OP-05 dated 08.11.2017.</p>	<p>С настоящия доклад, на основание чл. 103, в.р. 3 от ЗОП и чл. 60, ал. 1 от Правилника за прилагане на ЗОП представяме на Вашето внимание резултатите от работата на Комисията в откритата процедура на избор на изпълнител за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Избор на инженер-консултант за Проект “Изграждане на междусистемна газова връзка Гърция –</p>



	България", открита с Решение номер ОР-05 от 08.11.2017 г.
<p><b>Members of the Committee:</b></p> <p>1. Chair- Dimitar Spassov</p> <p><b>Members:</b></p> <p>2. Fabio Santambrogio- member;  3. Georgios Kostopoulos- member;  4. Diana Zahova- member;  5. Jeni Andonova- member;  6. Zlatina Ruseva- member;  7. Evelina Tsoneva- member</p> <p>Appointed pursuant to order № № PP-05/07.09.2018.  <b>Tasks of the Committee</b> – to open, consider and rank the offers received in the said procedure in accordance with the requirements of the contracting authority stipulated in the decision and the notice for opening the procedure and the documentation for participation approved.  <b>Period of work of the Committee</b> – by expiry of the validity term of the offers, including their extension.</p>	<p><b>Състав на Комисията:</b></p> <p>1. Председател – Димитър Спасов</p> <p><b>Членове:</b></p> <p>2. Фабио Сантамброджио - член;  3. Георгиос Костопулос - член;  4. Диана Захова - член;  5. Жени Андонова - член;  6. Златина Русева – член;  7. Евелина Цонева – член,</p> <p>Назначена със заповед № № PP-05/07.09.2018.  <b>Задачи на комисията</b> - да отвори, разгледа, оцени и класира получените в посочената процедура оферти съгласно изискванията на възложителя, посочени в решението и обявлението за откриване на процедурата и утвърдената документация за участие.  <b>Срок на работа на Комисията</b> – до изтичане срока на валидност на офертите, включително тяхното удължаване.</p>
<p><b>Description of the process of work</b></p> <p>The Committee started work following expiry of the deadline for submission of offers in the open procedure by holding a public meeting to open the offers received.</p> <p>All members of the Committee have submitted written declarations for the non-existence of conflict of interests pursuant to art. 103, par. 2 PPA.</p> <p>No changes to the members of the Committee have been made during the period of its work.</p> <p>The Committee held two public meetings-on 10.09.2018 and 19.02.2019 .</p> <p>For its work the Committee drafted 4 protocols-respectively Protocol №1 dated 10.09.2019 on holding a public meeting for opening of the offers received; Protocol № 2 dated 24.01.2019 for consideration of offers and other documents; Protocol № 3 for evaluation of the technical offers and Protocol № 4 dated 19.02.2019 on holding a public meeting for opening of the price offers .</p>	<p><b>Описание на работния процес</b></p> <p>Комисията започна работа след изтичане срока за подаване на оферти в откритата процедура с провеждане на публично заседание за отваряне на получените оферти.</p> <p>Всички членове на Комисията са подали писмени декларации за липса на конфликт на интереси по чл. 103, ал. 2 от ЗОП.</p> <p>Промени в състава на Комисията не са извършени за периода на работата ѝ.</p> <p>Комисията е провела две публични заседания – на 10.09.2018 г. и 19.02.2019 .</p> <p>За своята работа, Комисията е съставила 4 протокола – съответно Протокол №1 от 10.09.2019 г. за провеждане на публично заседание на отваряне на получените оферти; Протокол № 2 от 24.01.2019 за разглеждане на оферти и други документи; Протокол № 3 за оценка на техническите предложения и Протокол № 4 от 19.02.2019 г. за провеждане на публично заседание за отваряне на ценовите предложения.</p>
<p><b>Actions of the Committee related to receiving offers:</b></p> <p>The chairman of the Committee received the offers submitted in this particular procedure with a protocol pursuant to art. 48, par. 6 RAPPА.</p>	<p><b>Действия на Комисията, свързани с получаване на оферти:</b></p> <p>Председателят на Комисията получи офертите, постъпили в конкретната процедура с протокол по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП.</p>



<p>The Committee started its work on 10.09.2019 , 2.30 p.m. Within the deadline for submission of offers such were submitted by 12 participants as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK LTD, reg. № PP 0-01/31.8.2018, 12:04 ;</li> <li>2. TECHINT - COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a., reg. №PP 0-02/31.8.2018, 15:40 p.m.;</li> <li>3. ENERECO S.p.a, reg. №PP 0-03 4.9.2018, 15:42 p.m.</li> <li>4. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, reg. №PP 0-04 5.9.2018, 11:10 a.m. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, reg. №PP 0-04 5.9.2018, 11:10 a.m..</li> <li>5. "C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks", reg. №PP 0-05/5.9.2018, 11:28 a.m.;</li> <li>6. Consortium "Consult Eurogas", reg. №PP 0-06/5.9.2018, 3:06 p.m. ;</li> <li>7. CONSORTIUM "RINA", reg. №PP 0-07/5.9.2018, 3:20 p.m. ;</li> <li>8. ILF Beratende Ingenieure GmbH, reg. № PP 0-08/5.9.2018, 3:22 p.m.</li> <li>9. CONSORTIUM "TIBEI", reg. №PP 0-09/5.9.2018, 3:59 p.m.</li> <li>10. T&amp;T SISTEMI" SRL, reg. №PP 0-10/5.9.2018, 4:28 p.m. ;</li> <li>11. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria", reg. № PP 0-11/5.9.2018, 4:30 p.m. ;</li> <li>12. Association "JV Interconnector 2018, reg. №"PP 0-12/5.9.2018, 5:11 p.m.</li> </ol>	<p>Комисията започна своята работа на 10.09.2019 г. , 14.30 ч. В срока за подаване на оферти са постъпили такива от 12 участника, както следва:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK LTD, per. № PP 0-01/31.8.2018, 12:04 ч.;</li> <li>2. TECHINT - COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a., per. №PP 0-02/31.8.2018, 15:40 ч.;</li> <li>3. ENERECO S.p.a, per. №PP 0-03 4.9.2018, 15:42 ч.</li> <li>4. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, per. №PP 0-04 5.9.2018, 11:10 ч.</li> <li>5. "C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks", per. №PP 0-05/5.9.2018, 11:28 ч.;</li> <li>6. Consortium "Consult Eurogas", per. №PP 0-06/5.9.2018, 15:06 ч. ;</li> <li>7. CONSORTIUM "RINA", per. №PP 0-07/5.9.2018, 15:20 ч. ;</li> <li>8. ILF Beratende Ingenieure GmbH, per. № PP 0-08/5.9.2018, 15:22 ч.</li> <li>9. CONSORTIUM "TIBEI", per. №PP 0-09/5.9.2018, 15:59 ч.</li> <li>10. T&amp;T SISTEMI" SRL, per. №PP 0-10/5.9.2018, 16:28 ч. ;</li> <li>11. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria", per. № PP 0-11/5.9.2018, 16:30 ч.</li> <li>12. Association "JV Interconnector 2018, per. №"PP 0-12/5.9.2018, 17:11 ч.</li> </ol>
<p>The public meeting held was attended by representatives of the participants. There were no representatives of the mass media.</p>	<p>На проведеното публично заседание присъстваха представители на участниците. Представители на средствата за масово осведомяване не присъстваха.</p>
<p><b>The actions of the Committee related to opening of the offers received:</b> Having received the list pursuant to art. 48, par. 6 RAPPА, the members of the Committee signed declarations on the non-existence of conflict of interests. The Committee proceeded with opening of the envelopes of the offers submitted as per the order in which they were received and entered into the register of the Company. The Committee established that all offers had been received in sealed non-transparent envelopes, they</p>	<p><b>Действията на Комисията, свързани с отваряне на получените оферти:</b> След получаване на списъка по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП, членовете на Комисията подписаха декларации за липса на конфликт на интереси. Комисията пристъпи към отваряне на опаковките с подадените оферти по реда на тяхното постъпване и вписване в деловодния регистър на Дружеството. Комисията установи, че всички оферти са постъпили в запечатани, непрозрачни опаковки</p>



<p>had not been tampered with and had been inscribed accordingly. The Committee established that all envelopes contain a separate, non-transparent envelope with the inscription Price parameters offered. When the envelope submitted by ILF Beratende Ingenieure GmbH was opened, it was established that it had not been sealed. This circumstance was established in the presence of a representative of the participant.</p>	<p>с ненарушена цялост и с изискуемите обозначения. Комисията установи, че всички опаковки съдържат отделен, непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“. При отварянето на опаковката, подадена от участника ILF Beratende Ingenieure GmbH беше констатирано, че същият не е запечатан. Това обстоятелство беше установено в присъствието на представител на участника.</p>
<p>All technical offers and the envelopes “Price parameters offered” were signed by three of the members of the Committee. The Committee gave the right pursuant to art. 54, par. 5 RAPPА to one representative of each of the participants to sign the technical offers and the envelope with the price offered of the rest of the participants. Representatives of the participants exercised this right.</p>	<p>Всички технически предложения и пликовете „Предлагани ценови предложения“ бяха подписани от трима от членовете на Комисията. Комисията предостави право по чл. 54, ал. 5 от ППЗОП по един представител на участниците да подпишат техническите предложения и плика с предлаганата цена на останалите участници. Представители на участници се възползваха това си право.</p>
<p>The circumstances referred to above are reflected in Protocol № 1 dated 10.09.2018 which was published on the Buyer’s profile. By completing the actions described above the public part of the meeting was closed.</p>	<p>Горните обстоятелства са отразени в Протокол № 1 от 10.09.2018 г., публикуван на Профила на купувача. С приключване на описаните по-горе действия публичната част на заседанието е закрыта.</p>
<p><b>Actions of the Committee on examining the documents submitted for compliance with the personal standing requirements and the Selection criteria.</b></p>	<p><b>Действия на Комисията по разглеждане на предоставените документи за съответствие с изискванията за лично състояние и Критериите да подбор.</b></p>
<p>Following completion of the public meeting the Committee continued its work at closed meetings where it identified missing information, omissions and non-corresponding information in the documents of all participants. For the omissions established a detailed Protocol № 2 dated 23.01.2019 was drafted. It was sent to the participants in the procedure on the same date via e-mail signed with electronic signature. All participants received it on 24.01.2019, except for ENERECO S.p.a., which due to technical reasons received the e-mail on 30.01.2019 and for which the date for submission of new and additional documents was 04.02.2019.</p>	<p>След приключване на публичното заседание, Комисията продължи своята работа в закрыти заседания, при които са установени липси, непълноти, пропуски и несъответствия в документите на всички участници. За установените пропуски е съставен подробен Протокол № 2 от 23.01.2019 г.. Същият е изпратен на участниците в процедурата на същата дата с електронно съобщение, подписано с електронен подпис. Всички участници са го получили на 24.01.2019, с изключение на ENERECO S.p.a., който поради технически причини е получил електронното съобщение на 30.01.2019 и за който датата да подаване на нови и допълнителни документи е 04.02.2019 г.</p>
<p>Within the term of five working days as of the date of receiving Protocol № 2 dated 23.01.2019 additional documents were submitted by the following participants:</p>	<p>В срока от пет работни дни, считано от датата на получаване на Протокол № 2 от 23.01.2019 г., допълнителни документи са представени от следните участници:</p>



<ol style="list-style-type: none"> <li>1. TECHINT - COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a., reg. №PP 0-02/31.8.2018, 3:40 p.m.;</li> <li>2. ENERECO S.p.a, reg. №PP 0-03/4.9.2018, 3:42 p.m.</li> <li>3. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, reg. №PP 0-04/5.9.2018, 11:10 a.m.</li> <li>4. "C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks", reg. №PP 0-05/5.9.2018, 11:28 a.m.;</li> <li>5. CONSORTIUM "RINA", reg. №PP 0-07/5.9.2018, 15:20 p.m.;</li> <li>6. CONSORTIUM "TIBEI", reg. №PP 0-09/5.9.2018, 15:59 p.m.</li> <li>7. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria", reg. № PP 0-11/5.9.2018, 16:30 p.m.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. TECHINT - COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a., per. №PP 0-02/31.8.2018, 15:40 ч.;</li> <li>2. ENERECO S.p.a, per. №PP 0-03/4.9.2018, 15:42 ч.</li> <li>3. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, per. №PP 0-04/5.9.2018, 11:10 ч.</li> <li>4. "C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks", per. №PP 0-05/5.9.2018, 11:28 ч.;</li> <li>5. CONSORTIUM "RINA", per. №PP 0-07/5.9.2018, 15:20 ч.;</li> <li>6. CONSORTIUM "TIBEI", per. №PP 0-09/5.9.2018, 15:59 ч.</li> <li>7. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria", per. № PP 0-11/5.9.2018, 16:30 ч.</li> </ol>
<p>Within the period of five working days, documents were not submitted by:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK LTD, reg. № PP 0-01/31.8.2018, 12:04 p.m.;</li> <li>2. Consortium "Consult Eurogas", reg. №PP 0-06/5.9.2018, 15:06 p.m.</li> <li>3. Association "JV Interconnector 2018, reg. №"PP 0-12/5.9.2018, 17:11 p.m.</li> </ol>	<p>В срока от пет работни дни, документи не са представени от:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK LTD, per. № PP 0-01/31.8.2018, 12:04 ч.;</li> <li>2. Consortium "Consult Eurogas", per. №PP 0-06/5.9.2018, 15:06 ч.;</li> <li>3. Association "JV Interconnector 2018, per. №"PP 0-12/5.9.2018, 17:11 ч.</li> </ol>
<p>After expiration of the term under art. 54, para 9 of the Implementing rules of PPA, the Evaluation committee held a session in order to examine the additionally submitted documents regarding the correspondence of the participants with the requirements to the personal situation and the selection criteria.</p>	<p>След изтичане на срока по чл. 54, ал. 9 от ППЗОП, комисията се събра, за да пристъпи към разглеждане на допълнително представените документи относно съответствието на участниците с изискванията към личното състояние и критериите за подбор.</p>
<p>Upon checking the additional documents submitted by the Participants the following was established:</p>	<p>При проверка на допълнителните документи представени от Участниците се установи следното:</p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The participant "MGV CONSULTANT CONSORTIUM NT NEROTEK LTD</li> </ol> <p>Within the provided term of 5 /five/ working days as considered from the receipt of Minutes of meeting № 2 the Participant has not submitted ESPD and/or other documents, which (to) contain amended and/or</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Участникът "MGV CONSULTANT CONSORTIUM NT NEROTEK LTD</li> </ol> <p>В указания срок от 5 /пет/ работни дни, считано от получаването на протокол № 2 участникът не е представил ЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или</p>



<p>supplemented information according to the requirements of the law and the (requirements), specified by the Contracting authority.</p> <p>In view of the above-stated, the Participant does not meet the established selection criteria and the preliminarily announced conditions of the procurement, as the particular circumstances are described in details in Minutes of meeting № 2 of the work of the Evaluation committee and the irregularities are not removed within the provided additional term of 5 /five/ working days.</p> <p>As considering the above, the Evaluation committee unanimously proposes to the Contracting authority the participant "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK" LTD to be eliminated and not to be admitted to further participation in the procedure on award of a public procurement on the grounds of art. 107, p. 1 in connection with art. 54, para 1, item 5, letter "b" PPA, because it does not meet the established selection criteria and it does not meet the conditions, specified in the documents for participation.</p>	<p>допълнена информация, в съответствие с изискванията на закона и посоченото от Възложителя.</p> <p>С оглед на горното, Участникът не отговаря на поставените критерии за подбор и на предварително обявените условия на поръчката, като конкретните обстоятелства са подробно описани в Протокол № 2 от работата на комисията и несъответствията не са отстранени в предоставения допълнителен срок от 5 /пет/ работни дни.</p> <p>Предвид гореизложеното комисията предлага на Възложителя участника "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK" LTD да бъде отстранен и да не се допуска до по-нататъшно участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, на основание чл. 107, т. 1 във връзка с чл. 54, ал. 1, т. 5, б. „б“ от ЗОП, тъй като не отговаря на поставените критерии за подбор и не изпълнява условията, посочени в документацията за участие.</p>
<p>2. The participant TECHINT-COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a</p> <p>The participant, within the term of 5 working days, has submitted additional documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Declaration for establishment of a temporary consortium;</li> <li>- ESPDs for the members of the consortium;</li> <li>- ESPD for a sub-contractor;</li> <li>- Two certificates for Quality management system – for each of the members of the Consortium;</li> </ul> <p>The participant has not complied with the conditions for participation to submit an ESPD for the Consortium. It has submitted only an ESPD for the members of the Consortium.</p> <p>The participant has not complied with the conditions for participation to submit a duly signed ESPD with electronic signature for the member of the consortium - TECHFEM S.p.a.</p> <p>The participant has not evidenced correspondence with the Selection criteria as the declared projects do not cover the required parameters – length, diameter and cost of budget of the investment, which are required from the conditions of the Documentation for a public procurement for proving technical and professional abilities. ESPD of TECHFEM S.p.a lists</p>	<p>2. Участникът TECHINT-COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a</p> <p>Участникът, в срока от 5 работни дни, е представил допълнителни документи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Декларация за създаване на временно обединение;</li> <li>- ЕЕДОПи за членовете на консорциума;</li> <li>- ЕЕДОП за подизпълнител;</li> <li>- Два броя сертификати за Система за управление на качеството – за всеки от членовете на Консорциума;</li> </ul> <p>Участникът не е изпълнил условията за участие да представи ЕЕДОП за Консорциума. Представил е само ЕЕДОП за членовете на Консорциума.</p> <p>Участникът не е изпълнил условията за участие за представи валидно подписан ЕЕДОП с електронен подпис за члена на Консорциума - TECHFEM S.p.a.</p> <p>Участникът не доказал съответствие с Критериите за подбор, тъй като декларираните проекти не покриват изискуемите параметри – дължина, диаметър и стойност на бюджет на инвестицията, които се изискват от условията на Документацията за обществена поръчка за удостоверяване на технически и</p>



<p>sites and their values but ESPD has not been signed with valid electronic signatures.</p> <p>The participant has not submitted electronically signed ESPD for Techint Argentina.</p> <p>On the grounds of the above-stated and on the grounds of art. 107, p. 1 of PPA the Evaluation committee unanimously decided to propose this participant to be eliminated because it has not met conditions, specified in the Documentation for a public procurement and does not meet the established requirements for technical and professional abilities.</p>	<p>професионални способности. В ЕЕДОП на TECHFEM S.p.a са посочени обекти и техните стойности, но ЕЕДОП не е подписан с валидни електронни подписи.</p> <p>Участникът не е подал електронно подписан ЕЕДОП за Техинт Аржентина.</p> <p>Въз основа на гореизложеното и на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, Комисията единодушно реши да предложи този участник за отстраняване, тъй като не е изпълнил условия, посочени в Документацията за обществена поръчка и не отговаря за поставените изисквания за технически и професионални способности.</p>
<p>3. The participant ENERECO S.p.a,</p> <p>The participant, within the term of 5 working days, has submitted additional documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- a new ESPD in English with corrected value of the turnover, specified projects for conformity with the requirements for technical and professional abilities and filled in data about the validity of the issued certificate for the Quality management system;</li> <li>- a new ESPD, signed from the members of the Board of directors;</li> <li>- ESPD, in which is clarified that the participant uses TUV HELLAS as a subcontractor;</li> <li>- A new ESPD for the subcontractor TUV HELLAS, signed from the obliged persons.</li> </ul> <p>The Committee has established that the Participant has submitted information and has fulfilled the instructions of the Evaluation committee and meets the minimum requirements, set by the Contracting authority. In view of this the Evaluation committee considered that from the documents submitted by the participant including from the additionally submitted ones, it is obvious that the participant meets the requirements for personal situation and the selection criteria, set by the Contracting authority.</p> <p>As taking into account the above-stated, the Evaluation committee proposes that the candidate has to be admitted to examination of the Technical offer.</p>	<p>3. Участникът ENERECO S.p.a,</p> <p>Участникът, в срока от 5 работни дни, е представил допълнителни документи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Нов ЕЕДОП на английски език с коригирана стойност на оборота, посочени проекти за съответствие с изискванията за технически и професионални способности и попълнени данни за валидността на издадения сертификат за Системата за управление на качеството;</li> <li>- Нов ЕЕДОП, подписан от членовете на Съвета на директорите;</li> <li>- ЕЕДОП, в който е уточнено, че участникът ползва TUV HELLAS като подизпълнител;</li> <li>- Нов ЕЕДОП за подизпълнителя TUV HELLAS, подписан от задължените лица.</li> </ul> <p>Комисията е установила, че Участникът е представил информация и е изпълнил указанията и отговаря на минималните изисквания, поставени от Възложителя. С оглед на това комисията прецени, че от представените от участника документи, включително и от допълнително представените такива, е видно, че съответства на изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя.</p> <p>Предвид горното комисията предлага участникът следва да бъде допуснат до разглеждане на Техническото предложение.</p>
<p>4. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVOR S.P.A</p>	<p>4. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVOR S.P.A</p>



<p>The participant, within the term of 5 working days, submitted additional documents: -A new ESPD in Bulgarian for the subcontractor TUV HELLAS (TUVNORD) SA.</p>	<p>Участникът, в срока от 5 работни дни, е представил допълнителни документи: - Нов ЕЕДОП на български език за подизпълнителя TUV HELLAS (TUVNORD) SA.</p>
<p>The Committee has established that the Participant has submitted information and has fulfilled the instructions and meets the minimum requirements, set by the Contracting authority. In view of this, the Evaluation committee considered that from the documents, submitted by the participant including from the additionally submitted ones it is obvious that the participant meets the requirements for personal situation and the selection criteria, set by the Contracting authority. As taking into account the above-stated, the Evaluation committee proposes that the candidate has to be admitted to examination of the Technical offer.</p>	<p>Комисията е установила, че Участникът е представил информация и е изпълнил указанията и отговаря на минималните изисквания, поставени от Възложителя. С оглед на това комисията прецени, че от представените от участника документи, включително и от допълнително представените такива, е видно, че съответства на изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя. Предвид горното комисията предлага участникът следва да бъде допуснат до разглеждане на Техническото предложение.</p>
<p>5. The participant "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS"  The participant, within the term of 5 working days, submitted additional documents: - ESPD of the consortium in Bulgarian and in English, signed from the obliged persons; - ESPD of ES-Energy Project EOOD in Bulgarian and in English, signed from the obliged persons, with filled in data about certificate for the Quality management system ; - Certified copies from the Quality management system under ISO 9000 : 2015 of ES-Energy Project EOOD and Asprofos Engineering, a Declaration for prolongation of the validity period of the certificate of Asprofos Engineering and confirmation from the certifying body, that the procedure for prolongation of the validity period is successful.  The Committee has established that the Participant has submitted information and has fulfilled the instructions of and meets the minimum requirements, set by the Contracting authority. In view of this, the Evaluation committee considered that from the documents submitted by the participant including from the additionally submitted ones it is obvious that the participant meets the requirements for personal</p>	<p>5. Участникът "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS"  Участникът, в срока от 5 работни дни, е представил допълнителни документи: - ЕЕДОП на обединението на български и английски език, подписан от задължените лица; - ЕЕДОП на ЕС-Енерджи Проект ЕООД, на български и английски език, подписан от задължените лица, с попълнени данни за сертификат за Системата за управление на качеството; - Заверени копия от Сертификатите на Системата за управление на качеството по ISO 9000 : 2015 г. на ЕС-Енерджи Проект ЕООД и Аспрофос Енджиниеринг, Декларация за удължаване срока на валидност на сертификата на Аспрофос Енджиниеринг и потвърждение от сертифициращия орган, че процедурата за удължаване срока на валидност е успешна.  Комисията е установила, че Участникът е представил информация и е изпълнил указанията и отговаря на минималните изисквания, поставени от Възложителя. С оглед на това комисията прецени, че от представените от участника документи, включително и от допълнително представените такива, е видно, че съответства на изискванията</p>



<p>situation and the selection criteria, set by the Contracting authority. As taking into account the above-stated, the Evaluation committee proposes that the candidate has to be admitted to examination of the Technical offer.</p>	<p>за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя. Предвид горното комисията предлага участникът следва да бъде допуснат до разглеждане на Техническото предложение.</p>
<p><b>6. CONSORTIUM "CONSULT EUROGAS"</b> Within the established period of 5 /five/ working days as considered from the receipt of Minutes of meeting № 2 the participant has not submitted ESPD and/or other documents, which to contain amended and/or supplemented information, according to the requirements of the law and the requirements of the Contracting authority.</p> <p>As taking into account the above-stated, the participant does not meet the established selection criteria and the preliminarily announced conditions of the public procurement as the particular circumstances are described in details in Minutes of meeting № 2 from the work of the Evaluation committee and the discrepancies are not eliminated within the provided additional term of 5 /five/ working days.</p> <p>As considering the above, the Evaluation committee proposes to the Contracting authority the participant Consortium "Consult Eurogas" to be eliminated and not to be admitted to further participation in the procedure on award of a public procurement on the grounds of art. 107, p. 1 in connection with art. 54, para 1, item 5, letter "b" PPA, because it does not meet the established selection criteria and does not meet the conditions, specified in the documentation for participation.</p>	<p><b>6. CONSORTIUM "CONSULT EUROGAS"</b> В указания срок от 5 /пет/ работни дни, считано от получаването на протокол № 2 участникът не е представил ЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или допълнена информация, в съответствие с изискванията на закона и посоченото от Възложителя.</p> <p>С оглед на горното, Участникът не отговаря на поставените критерии за подбор и на предварително обявените условия на поръчката, като конкретните обстоятелства са подробно описани в Протокол № 2 от работата на комисията и несъответствията не са отстранени в предоставения допълнителен срок от 5 /пет/ работни дни.</p> <p>Предвид гореизложеното комисията предлага на Възложителя участникът Consortium "Consult Eurogas" да бъде отстранен и да не се допуска до по-нататъшно участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, на основание чл. 107, т. 1 във връзка с чл. 54, ал. 1, т. 5, б. „б“ от ЗОП, тъй като не отговаря на поставените критерии за подбор и не изпълнява условията, посочени в документацията за участие.</p>
<p><b>7. Consortium "RINA"</b> Within the term, determined by the Evaluation committee (five working days as considered from the receipt of the Minutes of meeting), the participant has submitted documents for elimination of missing things, incompleteness or non-conformity of the information, including irregularity or factual mistake, or non-correspondence with the requirements concerning the personal situation or the selection criteria, specified in Minutes of meeting № 2.</p> <p>The participant has submitted copies of two certificates for an implemented quality management</p>	<p><b>7. Консорциум "RINA"</b> Участникът е представил в определения от комисията срок (пет работни дни, считано от датата на получаване на протокола) документи за отстраняване на липси, непълноти или несъответствие на информацията, включително нередовност или фактическа грешка, или несъответствие с изискванията към личното състояние или критериите за подбор, посочени в Протокол № 2.</p> <p>Участникът е представил копие от два сертификата за внедрена система за управление</p>



<p>system according to BDS EN ISO 9001: 2015 – certificate № 140511016/4 and certificate № 2032309 with annexes. It was also submitted a certificate for accreditation with reg. № 002A rev. 66 of Rina Services S.p.A. as a body for certification for systems and quality management. The annex to the certificate specifies Bulgaria too. However, the scope of the mentioned certificate, including in relation to Bulgaria, does not cover the scope of the present procedure – management of projects for construction and building of gas pipelines.</p>	<p>на качеството съгласно БДС EN ISO 9001: 2015 – сертификат № 140511016/4 и сертификат № 2032309 с приложения. Представен е и сертификат за акредитация с рег. № 002A Рев. 66 на Rina Services S.p.A. като орган за сертифициране на системи и управление на качеството. В приложението към сертификата е посочена и България. Обхватът на посочения сертификат, обаче, включително по отношение на България, не покрива обхвата на настоящата процедура - управление на проекти за изграждане и строителство на газопроводи.</p>
<p>The submitted certificate No 140511016/4 has a scope, which falls within the scope of the present procedure. However, RINA BULGARIA EOOD is not included in its annex. There is no any evidence that the participant in the consortium, RINA BULGARIA EOOD, implements a quality management system, certified by certificate BDS EN ISO 9001:2008/2015 or another equivalent quality certificate, covering the scope of the present procedure.</p>	<p>Представеният сертификат No 140511016/4 е с обхват, който покрива обхвата на настоящата процедура. В приложението към него, обаче, не е включена РИНА БЪЛГАРИЯ ЕООД. Липсват каквито и да било други доказателства, че участникът в консорциума, РИНА БЪЛГАРИЯ ЕООД, прилага система за управление на качеството, удостоверена със сертификат БДС EN ISO 9001:2008/2015 или друг еквивалентен стандарт за качество, покриващ обхвата на настоящата процедура.</p>
<p>As regards one of the participants in the consortium – "RINA HELLAS" LTD it is declared a presence of a certified quality management system according to BDS EN ISO 9001:2008/2015, but there are no data about a scope of the implemented system in order to be found out if it corresponds to the requirements of the Documentation for a public procurement. The certificate itself has been further submitted. In the annex to the certificate, Greece is specified too. However, the scope of the mentioned certificate, including in relation to Greece, does not cover the scope of the present procedure – management of projects for construction and building of gas pipelines.</p>	<p>По отношение на един от участниците в обединението – "РИНА ХЕЛАС" ЛТД е декларирано наличие на сертифицирана система за управление на качеството съгласно БДС EN ISO 9001:2008/2015, но липсват данни за обхват на внедрената система, за да се установи дали тя съответства на изискванията на Документацията за обществена поръчка. Допълнително е представен и самият сертификат. В приложението към сертификата е посочена и Гърция. Обхватът на посочения сертификат, обаче, включително по отношение на Гърция, не покрива обхвата на настоящата процедура - управление на проекти за изграждане и строителство на газопроводи.</p>
<p>The submitted certificate No 140511016/4 has a scope, which covers the scope of the present procedure. However, its annex does not include "RINA HELLAS" LTD. There is no any other evidence that the participant in the consortium, "RINA HELLAS" LTD, implements a quality management system, certified by a certificate BDS EN ISO 9001:2008/2015 or another equivalent quality standard, covering the scope of the present procedure.</p>	<p>Представеният сертификат No 140511016/4 е с обхват, който покрива обхвата на настоящата процедура. В приложението към него, обаче, не е включена "РИНА ХЕЛАС" ЛТД. Липсват каквито и да било други доказателства, че участникът в консорциума, "РИНА ХЕЛАС" ЛТД, прилага система за управление на качеството, удостоверена със сертификат БДС EN ISO 9001:2008/2015 или друг еквивалентен</p>



<p>The participant does not meet the established selection criteria, specified in p. 2.2.1. of Section V from the Documentation for participation in the public procurement.</p> <p>Based on the above-stated and on the grounds of art. 107, p. 1 of PPA the Evaluation committee proposes to the Contracting authority to be eliminated and not to be admitted to further participation in the procedure the participant CONSORTIUM "RINA", because it does not meet the selection criteria - the established requirements for technical and professional abilities.</p>	<p>стандарт за качество, покриващ обхвата на настоящата процедура.</p> <p>Участникът не отговаря на поставените критерии за подбор, посочени в т. 2.2.1. от Раздел V от Документацията за участие в обществената поръчка.</p> <p>Въз основа на гореизложеното и на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, Комисията предлага на възложителя да бъде отстранен и да не бъде допуснат до по-нататъшно участие в процедурата участникът CONSORTIUM "RINA", тъй като не отговаря на критериите за подбор - поставените изисквания за технически и професионални способности.</p>
<p><b>8. ILF BERATENDE INGENIEURE GMBH</b> On the public session for opening the offers received it has been ascertained that the envelope with inscription „Proposed price parameters“ is not sealed. This circumstance was ascertained in the presence of a representative of the participant as well as in the presence of the other participants. The unsealed envelope was signed from one of the presenting representatives of the other participants.</p> <p>The envelope with inscription „Proposed price parameters“, enclosed to the tender, does not meet the requirements for participation – the envelope to be sealed, which compromises the secret of the price proposal of the participant.</p> <p>The requirement for presentation in the tender of a separate sealed, non-transparent envelope „Proposed price parameters“ is imperatively established also in the provision of art. 47, para 3 of the Implementing rules of PPA. It has to be noted that the submission of an envelope, which is not sealed, appears a violation of the requirements of the legislation and the conditions for participation in the Documentation for a public procurement, which can't be sanified even if the envelope is sealed on the public session for opening of the submitted tenders.</p> <p>As considering the above, the Evaluation committee proposes to the Contracting authority the participant ILF Beratende Ingenieure GmbH</p>	<p><b>8. ILF BERATENDE INGENIEURE GMBH</b> На публичното заседание за отваряне на получените оферти е установено, че плиъкът с надпис „Предлагани ценови параметри“ не е запечатан. Това обстоятелство е установено в присъствието на представител на участника, както и в присъствието на останалите участници. Незапечатаният плик е подписан от един от присъстващите представители на останалите участници.</p> <p>Приложения в офертата плик с надпис „Предлагани ценови параметри“ не отговаря на условията за участие – да бъде запечатан, което компрометираща тайната на ценовото предложение на участника.</p> <p>Изискването за представяне в офертата на отделен запечатан, непрозрачен плик „Предлагани ценови параметри“ е императивно установено и в разпоредбата на чл. 47, ал. 3 от ППЗОП. Следва да се отбележи, че представянето на плик, който е незапечатан, е нарушение на изискванията на нормативната уредба и условията за участие в Документацията за обществена поръчка, което не може да бъде санирано дори и със запечатването на плика на публичното заседание за отваряне на подадените оферти.</p> <p>Предвид гореизложеното комисията предлага на Възложителя участникът ILF Beratende Ingenieure GmbH да не се допуска</p>



<p>not to be admitted to further participation in the procedure on award of a public procurement on the grounds of art. 107, p. 1 PPA, because it does not meet the conditions, specified in the documentation for participation.</p>	<p>до по-нататъшно участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, на основание чл. 107, т. 1 ЗОП, тъй като не изпълнява условията, посочени в документацията за участие.</p>
<p><b>9. CONSORTIUM "TIBEI</b></p> <p>The participant, within the term of 5 working days, has submitted additional documents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ESPD of the participant in the consortium Tractebel Engineering S.A. in Bulgarian and English;</li> <li>- A letter from Tractebel Engineering S.A. about the way of presentation and management of the company;</li> <li>- Certificate and By-laws of Tractebel Engineering S.A.;</li> <li>- Power of attorney from the legal representatives for authorization of two persons for representation in connection with participation in the procedure on award of a public procurement;</li> <li>- ESPD of Intber GmbH in Bulgarian and English;</li> <li>- Certificate for an implemented Quality management system of Intber GmbH</li> <li>- ESPD of the subcontractor Muudi Hellas – in Bulgarian and English</li> </ul> <p>The Committee has established that the Participant has submitted information and has fulfilled the instructions and meets the minimum requirements, set by the Contracting authority. In view of this, the Evaluation committee considered that from the documents, submitted by the participant including from the additionally submitted ones it is obvious that the participant meets the requirements for personal situation and the selection criteria, set by the Contracting authority.</p> <p>As taking into account the above-stated, the Evaluation committee proposes that the candidate has to be admitted to examination of the Technical offer.</p>	<p><b>9. CONSORTIUM "TIBEI</b></p> <p>Участникът, в срока от 5 работни дни, е представил допълнителни документи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ЕЕДОП на участника в консорциума Трактебел Инженеринг С.А. на български и английски език;</li> <li>- Писмо от Трактебел Инженеринг С.А за начина на представителство и управление на дружеството;</li> <li>- Удостоверение и Устав на Трактебел Инженеринг С.А.;</li> <li>- Пълномощно от законните представители за упълномощаване на две лица за представителство във връзка с участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка;</li> <li>- ЕЕДОП на Интбер GmbH на български и английски език;</li> <li>- Сертификат за внедрена Система за управление на качеството на Интбер GmbH</li> <li>- ЕЕДОП на подизпълнителя Мууди Хелас – на български и английски език</li> </ul> <p>Комисията е установила, че Участникът е представил информация и е изпълнил указанията и отговаря на минималните изисквания, поставени от Възложителя. С оглед на това комисията прецени, че от представените от участника документи, включително и от допълнително представените такива, е видно, че съответства на изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя.</p> <p>Предвид горното комисията предлага участникът следва да бъде допуснат до разглеждане на Техническото предложение.</p>
<p><b>10. T&amp;T SISTEMI" SRL</b></p> <p>Upon the examination of the electronic copy of the tender from the participant the Evaluation committee</p>	<p><b>10. T&amp;T SISTEMI" SRL</b></p> <p>При прегледа на електронното копие на офертата на участника Комисията е установила,</p>



<p>has ascertained that the electronic bearer contains a copy of the price proposal, from which are seen the proposed price parameters. Despite the fact that on a hard copy the price proposal is submitted according to the conditions of the Documentation for a public procurement, i.e. in a separate, sealed, non-transparent envelope, the price proposal in all its parameters is seen from the electronic bearer. By the disclosure of the price proposal on an electronic bearer there is no way to be observed the preliminarily announced conditions and the rules of art. 57 of the Implementing rules of PPA, the Evaluation committee to open, respectively to become aware of the price proposal only after it has made an evaluation of the tender under the other indicators.</p> <p>The submission of the price proposal on an electronic bearer is an infringement of the requirements of Section VI, p. 6.7. of the Documentation for a public procurement.</p> <p><b>In view of the above, on the grounds of art. 107, p. 1 and p. 2, letter „a“ of PPA in connection with Section VI, p. 6.7. of the Documentation for a public procurement, the Evaluation committee proposes this participant for elimination from further participation in the procedure.</b></p>	<p>че на електронния носител се съдържа копие на ценовото предложение, от което са видни предлаганите ценови параметри. Въпреки че на хартиен носител, ценовото предложение е представено съгласно условията на Документацията за обществена поръчка, т.е. в отделен, запечатан, непрозрачен плик, ценовото предложение във всички негови параметри е видно от електронния носител. С разкриването на ценовото предложение на електронен носител, няма как да бъдат спазени предварително обявените условия и правилата на чл. 57 от ППЗОП, Комисията да отвори, респективно да узнае ценовото предложение, едва след като извърши оценяване на офертата по другите показатели.</p> <p>Представянето на самото ценово предложение на електронен носител е нарушение на изискванията на Раздел VI, т. 6.7. от Документацията за обществена поръчка.</p> <p><b>Предвид гореизложеното, на основание чл. 107, т. 1 и т. 2, б. „а“ от ЗОП във връзка с Раздел VI, т. 6.7. от Документацията за обществена поръчка, Комисията предлага този участник за отстраняване от понататъшно участие в процедурата.</b></p>
<p><b>11. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria"</b></p> <p>Upon examination of the additional documents, submitted from the Participant for elimination of (something) missing, incompleteness or non-correspondence of the information, the Evaluation committee ascertained the following:</p> <p>By the additionally submitted documents for Gas Oil Technology are submitted certificates for implemented systems, as follows: ISO 14001:2015 with a validity period 05 September 2021, OHSAS 18001 : 2007 with a validity period 11 March 2021. The submitted certificates have a scope "complex engineering design and consultancy services, technical supervision, coordination and management of constructions".</p> <p>For Energy Market AD are submitted data about an implemented Quality management system, but again</p>	<p><b>11. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria"</b></p> <p>При проверка на допълнителните документи, представени от Участника, за отстраняване на липса, непълнота или несъответствие на информацията, комисията е установила следното:</p> <p>С допълнително представените документи за Gas Oil Technology са представени сертификати за внедрени системи, както следва: ISO 14001:2015 със срок на валидност 05 септември 2021 г., OHSAS 18001 : 2007 със срок на валидност 11 март 2021. Представените сертификати са с обхват "комплексно инженерно проектиране и консултантски услуги, технически надзор, координация и управление на строежи".</p> <p>За Енерджи Маркет АД са представени данни за внедрена система за управление на</p>



its scope does not correspond to the requirements of the selection criteria— Section V, 2.2.1. from the documentation for participation, namely „management of projects for construction and building of gas pipelines“. The submitted QMS is for a general project management as it does not explicitly concern gas pipelines.

The additional documents do not include an ESPD of the subcontractor or other documents, from which to be seen that it meets the requirement for economic and financial standing according to its type and share of participation. In the initially submitted ESPD there are no data about the total turnover of the subcontractor either. The subcontractor, proposed by the participant, does not meet the requirements of p. 2.1. of Section V of the documentation for participation in a public procurement (requirements for economic and financial standing) in connection with p. 1.16. of Section V of the documentation for participation in a public procurement, according to which the subcontractors have to meet the respective selection criteria in accordance with the type and share of the procurement, which they shall implement.

By the additionally submitted documents is submitted a copy of "Policy of integrated management system", which contains data for an implemented quality system, including for infrastructure for natural gas. However, there are no data for certification, nor there are data for validity of the certification, i.e. it is not possible to be determined whether the system is effective. As taking into account the above, it can't be considered for implemented the requirement for a Quality management system, certified by certificate BDS EN ISO 9001:2008/2015 about the subcontractor or another equivalent quality certificate, covering the scope of the present procedure – management of projects for construction and building of gas pipelines. The subcontractor, proposed by the participant, does not meet the requirements of p. 2.2.1. of Section V of the documentation for participation in a public procurement (requirements for technical and professional abilities – Quality management system) in connection with p. 1.16. of Section V of the documentation for participation in a public procurement, according to which the subcontractors should meet the respective selection criteria according

качеството, но обхващат и отново не съответства на изискванията на критериите за подбор – Раздел V, 2.2.1. от документацията за участие, а именно „управление на проекти за изграждане и строителство на газопроводи“. Представената СУК е за общо управление на проект, като не се отнася изрично за газопроводи.

С допълнителните документи, не е представен ЕЕДОП на подизпълнителя или други документи, от които да е видно, че той отговаря на изискването за икономическо и финансово състояние съобразно вида и дела му на участие. В първоначално подадения ЕЕДОП също липсват данни за общия оборот на подизпълнителя. Предложеният от участника подизпълнител не отговаря на изискванията на т. 2.1. от Раздел V от документацията за участие в обществена поръчка (изисквания за икономическо и финансово състояние) във връзка с т. 1.16. от Раздел V от документацията за участие в обществена поръчка, съгласно която подизпълнителите трябва да отговорят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела на поръчката, който ще изпълняват

С допълнително представените документи е представено копие от "Политика на интегрираната система за управление", в която се съдържат данни за въведена система за качество, в това число за инфраструктура за природен газ. Липсват, обаче, данни за сертификация, както и за валидност на сертификацията, т.е., не е възможно да се определи дали системата е действаща. Предвид горното, не може да се приеме за изпълнено изискването за Система за управление на качеството, удостоверена със сертификат БДС EN ISO 9001:2008/2015 за подизпълнителя или друг еквивалентен стандарт за качество, покриващ обхвата на настоящата процедура.- управление на проекти за изграждане и строителство на газопроводи. Предложеният от участника подизпълнител не отговаря на изискванията на т. 2.2.1. от Раздел V от документацията за участие в обществена поръчка (изисквания за технически и професионални способности - Система за управление на качеството) във връзка с т. 1.16. от Раздел V от документацията за участие в



<p>to the type and share of the procurement, which shall implement – in the particular case to have an implemented quality management system under BDS EN ISO 9001:2008/2015 or another equivalent standard, covering the scope, corresponding to the share of the subcontractor in the public procurement.</p> <p><b>On the grounds of the above-stated and on the grounds of art. 107, p. 1 of PPA, the Evaluation committee proposes to the Contracting authority the participant Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria" to be eliminated and not to be admitted to further participation in the procedure, because it does not meet the selection criteria - the established requirements for technical and professional abilities.</b></p>	<p>обществена поръчка, съгласно която подизпълнителите трябва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела на поръчката, който ще изпълняват – в конкретния случай да имат внедрена система за управление на качеството по БДС EN ISO 9001:2008/2015 или друг еквивалентен стандарт, покриващ обхвата, съответстващ на дела на подизпълнителя в обществената поръчка.</p> <p><b>Въз основа на гореизложеното и на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, Комисията предлага на възложителя участникът Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria" да бъде отстранен и да не бъде допуснат до по-нататъшно участие в процедурата, тъй като не отговаря на критериите за подбор - поставените изисквания за технически и професионални способности.</b></p>
<p><b>12. Association "JV Interconnector 2018</b></p> <p>Within the determined term of 5 /five/ working days, as considered from the receipt of Minutes of meeting № 2, the participant has not submitted ESPD and/or other documents, which to contain amended and/or supplemented information, in accordance with the requirements of the law and the requirements of the Contracting authority. In view of the above, the Candidate does not meet the established selection criteria and the preliminarily announced conditions of the procurement, as the particular circumstances are described in details in Minutes of meeting № 2 of the work of the Evaluation committee and the discrepancies are not eliminated within the provided additional term of 5 /five/ working days.</p> <p>As considering the above, the Evaluation committee proposes to the Contracting authority the participant Association "JV Interconnector 2018" not to be admitted to further participation in the procedure on award of a public procurement on the grounds of art. 107, p. 1 in connection with art. 54, para 1, item 5, letter "b" PPA, because it does not meet the established selection criteria and does not meet the conditions, specified in the documentation for participation.</p>	<p><b>12. Association "JV Interconnector 2018</b></p> <p>В указания срок от 5 /пет/ работни дни, считано от получаването на протокол № 2 участникът не е представил ЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или допълнена информация, в съответствие с изискванията на закона и посоченото от Възложителя. С оглед на горното, Кандидатът не отговаря на поставените критерии за подбор и на предварително обявените условия на поръчката, като конкретните обстоятелства са подробно описани в Протокол № 2 от работата на комисията и несъответствията не са отстранени в предоставения допълнителен срок от 5 /пет/ работни дни.</p> <p>Предвид гореизложеното комисията предлага на Възложителя участника Association "JV Interconnector 2018" да не се допуска до по-нататъшно участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, на основание чл. 107, т. 1 във връзка с чл. 54, ал. 1, т. 5, б. „б“ от ЗОП, тъй като не отговаря на поставените критерии за подбор и не изпълнява условията, посочени в документацията за участие.</p>



Conclusions of the Committee as regards participants which are proposed to be excluded	Заклучения на Комисията относно участници, предложени за отстраняване
<p>Based on the review of the documents initially and subsequently submitted the Committee proposes that the following participants be excluded from participation:</p> <p>1. "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK LTD, reg. № PP 0-01/31.8.2018, 12:04 ;</p> <p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 and art. 54, para 1, item 5, letter "b" PPA as it does not meet the selection criteria set and fails to meet the conditions stipulated in the documentation for participation where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019 .</p> <p>2. TECHINT - COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a., reg. №PP 0-02/31.8.2018, 3:40 p.m.;</p>	<p>Въз основа на прегледа на допълнително представените, както и първоначално подадените документи, Комисията предлага за отстраняване следните участници:</p> <p>1. "MGV CONSULTANT - CONSORTIUM NT NEROTEK LTD, reg. № PP 0-01/31.8.2018, 12:04 ч.;</p> <p><b>Мотиви:</b> На основание чл. 107, т. 1 и чл. 54, ал. 1, т. 5, б. „б“ от ЗОП, тъй като не отговаря на поставените критерии за подбор и не изпълнява условията, посочени в документацията за участие като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>2. TECHINT - COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A &amp; TECHFEM S.p.a., reg. №PP 0-02/31.8.2018, 15:40 ч.;</p>
<p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 PPA as it does not meet conditions stipulated in the Documentation for participation and does not meet the requirements set for technical and professional capabilities where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p> <p>3. Consortium "Consult Eurogas", reg. №PP 0-06/5.9.2018, 3:06 p.m. ;</p> <p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 and art. 54, para 1, item 5, letter "b" PPA as it does not meet the selection criteria set and fails to meet the conditions stipulated in the documentation for participation where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p> <p>4. CONSORTIUM "RINA", reg. №PP 0-07/5.9.2018, 3:20 p.m. ;</p>	<p><b>Мотиви:</b> На основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, тъй като не е изпълнил условия, посочени в Документацията за обществена поръчка и не отговаря за поставените изисквания за технически и професионални способности като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>3. Consortium "Consult Eurogas", reg. №PP 0-06/5.9.2018, 15:06 ч. ;</p> <p><b>Мотиви:</b> На основание чл. 107, т. 1 и чл. 54, ал. 1, т. 5, б. „б“ от ЗОП, тъй като не отговаря на поставените критерии за подбор и не изпълнява условията, посочени в документацията за участие като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>4. CONSORTIUM "RINA", reg. №PP 0-07/5.9.2018, 15:20 ч. ;</p>
<p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 PPA as it does not meet the selection criteria – the requirements set for technical and professional capabilities where the</p>	<p><b>Мотиви:</b> на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, тъй като не отговаря на критериите за подбор - поставените изисквания за технически и професионални способности като подробните</p>





<p>detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p> <p>5. ILF Beratende Ingenieure GmbH, reg. № PP 0-08/5.9.2018, 3:22 p.m.</p> <p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 and 2, letter a PPA (edition SG issue 13/2016) as it does not meet the conditions stipulated in the documentation for participation where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p> <p>6. T&amp;T SISTEMI" SRL, reg. №PP 0-10/5.9.2018, 4:28 p.m. ;</p> <p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 and 2, letter a PPA (edition SG issue 13/2016) as it does not meet the conditions stipulated in the documentation for participation where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p> <p>7. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria", reg. № PP 0-11/5.9.2018, 4:30 p.m.</p> <p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 PPA as it does not meet the selection criteria and the requirements set for technical and professional capabilities where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p> <p>8. Association "JV Interconnector 2018, reg. №"PP 0-12/5.9.2018, 5:11 p.m.</p> <p><b>Grounds:</b> Pursuant to art. 107, item 1 and art. 54, para 1, item 5, letter "b" PPA as it does not meet the selection criteria and the requirements set for technical and professional capabilities where the detailed grounds are listed in Protocol № 3 dated 15.02.2019.</p>	<p>мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>5. ILF Beratende Ingenieure GmbH, рег. № PP 0-08/5.9.2018, 15:22 ч.</p> <p><b>Мотиви:</b> основание на основание чл. 107, т. 1 и т. 2, б. „а“ от ЗОП (редакция ДВ бр. 13 от 2018 г.), тъй като не изпълнява условията, посочени в документацията за участие като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>6. T&amp;T SISTEMI" SRL, рег. №PP 0-10/5.9.2018, 16:28 ч. ;</p> <p><b>Мотиви:</b> основание на основание чл. 107, т. 1 и т. 2, б. „а“ от ЗОП (редакция ДВ бр. 13 от 2018 г.), тъй като не изпълнява условията, посочени в документацията за участие като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>7. Consortium "VN gazoprovod Greece-Bulgaria", рег. № PP 0-11/5.9.2018, 16:30 ч.</p> <p><b>Мотиви:</b> на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП, тъй като не отговаря на критериите за подбор, и на поставените изисквания за технически и професионални способности като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p> <p>8. Association "JV Interconnector 2018, рег. №"PP 0-12/5.9.2018, 17:11 ч.</p> <p><b>Мотиви:</b> на основание чл. 107, т. 1 във връзка с чл. 54, ал. 1, т. 5, б. „б“ от ЗОП от ЗОП, тъй като не отговаря на критериите за подбор, и на поставените изисквания за технически и професионални способности. като подробните мотиви се съдържат в Протокол № 3 от 15.02.2019 г.</p>
<p>Participants proposed for admission to consideration of the technical offers:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ENERECO S.p.a ;</li> <li>- TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</li> </ul>	<p>Участници, предложени за допускане на разглеждане на техническите предложения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ENERECO S.p.a ;</li> <li>- TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</li> </ul>





<ul style="list-style-type: none"> <li>- "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS";</li> <li>- Consortium "TIBEI"</li> </ul> <p><b>Grounds:</b> the participants have provided information and have complied with the instructions of the Committee and meet the minimum requirements set by the Contracting authority. In view of this, the Committee considered that based on the documents provided by all participants, including the additionally submitted ones, it can be seen that they meet the requirements for personal standing and the selection criteria set by the Contracting authority.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS";</li> <li>- Консорциум "TIBEI"</li> </ul> <p><b>Мотиви:</b> участниците са представили информация и са изпълнили указанията на Комисията и отговаря на минималните изисквания, поставени от Възложителя. С оглед на това комисията прецени, че от представените от всички участници документи, включително и от допълнително представените такива, е видно, че съответстват на изискванията за лично състояние и критериите за подбор, поставени от Възложителя.</p>
<p><b>Actions of the Committee on consideration, evaluation and ranking of the technical offers of the participants admitted to further participation in the procedure.</b></p>	<p><b>Действия на Комисията по разглеждане, оценка и класиране на техническите предложения на участниците, допуснати до по-нататъшно участие в процедурата.</b></p>
<p>The Evaluation committee started examination and due diligence of the contents of the technical offers of the participants, which tenders/offers were admitted to this stage of the procedure in accordance with the preliminarily announced conditions.</p>	<p>Комисията пристъпи към разглеждане и проверка на съдържанието на техническите предложения на участниците, чиито оферти са допуснати до този етап на процедурата, за съответствие с предварително обявените условия.</p>
<p>The Committee checked the minimally required contents in the offer submitted and established that the participants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ENERECO S.p.a ;</li> <li>- TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</li> <li>- "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS";</li> <li>- Consortium "TIBEI"</li> </ul> <p>Have submitted offers for implementation of the procurement as per the template attached to the documentation for participation which contain the minimum contents and meet the requirements of the Technical specification.</p> <p>The detailed contents of each of the technical offers and a review for compliance with the minimum requirements of the Contracting authority can be found in Protocol № 3 of the work of the Evaluation committee.</p> <p>Based on the above the Committee proposes:</p>	<p>Комисията извърши проверка за наличие на минимално изискуемото съдържание в представеното предложение и установи, че участниците:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ENERECO S.p.a ;</li> <li>- TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</li> <li>- "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS";</li> <li>- Консорциум "TIBEI"</li> </ul> <p>Са представили предложения за изпълнение на поръчката по образаца, приложен в документацията за участие, съдържащи минималното съдържание и отговарящи на изискванията на Техническата спецификация.</p> <p>Подробното съдържание на всяко едно от техническите предложения и преглед за съответствие с минималните изисквания на Възложителя се съдържат в Протокол № 3 от работата на Комисията за оценка.</p> <p>Въз основа на горното, Комисията предлага:</p>





<ul style="list-style-type: none"> <li>- ENERECO S.p.a ;</li> <li>- TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</li> <li>- "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS";</li> <li>- Consortium "TIBEI"</li> </ul> <p>To be admitted to evaluation of the technical offers.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ENERECO S.p.a ;</li> <li>- TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</li> <li>- ."C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS";</li> <li>- Консорциум "TIBEI"</li> </ul> <p>Да бъдат допуснати до оценка на техническите предложения.</p>																		
<p><b>Actions of the Committee on evaluation of the technical offers</b></p> <p>In accordance with the conditions of the Public procurement documentation the total technical evaluation for each participant is determined under the following formula:  <math>Q_{tech} = Q_{tech1} + Q_{tech2} + Q_{tech3}</math>  Where:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;"><math>Q_{tech1}</math>:</td> <td style="width: 45%;">Way of implementation of the service</td> <td style="width: 40%;">Maximum evaluation 30 points</td> </tr> <tr> <td><math>Q_{tech2}</math>:</td> <td>Competence of the personnel</td> <td>Maximum evaluation 30 points</td> </tr> <tr> <td><math>Q_{tech3}</math>:</td> <td>Organization of the personnel</td> <td>Maximum evaluation 30 points</td> </tr> </table>	$Q_{tech1}$ :	Way of implementation of the service	Maximum evaluation 30 points	$Q_{tech2}$ :	Competence of the personnel	Maximum evaluation 30 points	$Q_{tech3}$ :	Organization of the personnel	Maximum evaluation 30 points	<p><b>Действия на Комисията за оценка на техническите предложения</b></p> <p>Съгласно условията на Документацията за обществена поръчка, общата техническа оценка за всеки участник се определя по следната формула:  <math>Q_{тех} = Q_{тех1} + Q_{тех2} + Q_{тех3}</math>  Където:</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 15%;"><math>Q_{тех1}</math>:</td> <td style="width: 45%;">Начин за изпълнение на услугата</td> <td style="width: 40%;">Максимална оценка 30 точки</td> </tr> <tr> <td><math>Q_{тех2}</math>:</td> <td>Компетентност на персонала</td> <td>Максимална оценка 40 точки</td> </tr> <tr> <td><math>Q_{тех3}</math>:</td> <td>Организация на персонала</td> <td>Максимална оценка 30 точки</td> </tr> </table>	$Q_{тех1}$ :	Начин за изпълнение на услугата	Максимална оценка 30 точки	$Q_{тех2}$ :	Компетентност на персонала	Максимална оценка 40 точки	$Q_{тех3}$ :	Организация на персонала	Максимална оценка 30 точки
$Q_{tech1}$ :	Way of implementation of the service	Maximum evaluation 30 points																	
$Q_{tech2}$ :	Competence of the personnel	Maximum evaluation 30 points																	
$Q_{tech3}$ :	Organization of the personnel	Maximum evaluation 30 points																	
$Q_{тех1}$ :	Начин за изпълнение на услугата	Максимална оценка 30 точки																	
$Q_{тех2}$ :	Компетентност на персонала	Максимална оценка 40 точки																	
$Q_{тех3}$ :	Организация на персонала	Максимална оценка 30 точки																	
<p><b>1. ENERECO S.p.a</b></p> <p>The Committee has applied the Evaluation methodology – Appendix № 4 and it has given the following number of points:  Evaluation under indicator „Quality of Technical offer“ – <math>Q_{tech}</math>, calculated under the formula:  <math>Q_{tech} = Q_{tech1} + Q_{tech2} + Q_{tech3}</math>  <math>Q_{tech} = 20 + 35 + 5</math></p> <p><b><math>Q_{tech} = 60</math> points.</b></p>	<p><b>1. ENERECO S.p.a</b></p> <p>Комисията приложи Методиката за оценка – Приложение № 4, при което присъди следните точки:  Оценка по показател „Качеството на Техническо предложение“ – <math>Q_{тех}</math>, изчислена по формулата: <math>Q_{тех} = Q_{тех1} + Q_{тех2} + Q_{тех3}</math>  <math>Q_{тех} = 20 + 35 + 5</math></p> <p><b><math>Q_{тех} = 60</math> точки.</b></p>																		
<p><b>2. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</b></p> <p>The Committee has applied the Evaluation methodology – Appendix № 4 and it has given the following number of points:  Evaluation under indicator „Quality of the Technical offer“ – <math>Q_{tech}</math>, calculated under the formula: <math>Q_{tech} = Q_{tech1} + Q_{tech2} + Q_{tech3}</math></p>	<p><b>2. TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</b></p> <p>Комисията приложи Методиката за оценка – Приложение № 4, при което присъди следните точки:  Оценка по показател „Качеството на Техническо предложение“ – <math>Q_{тех}</math>, изчислена по формулата: <math>Q_{тех} = Q_{тех1} + Q_{тех2} + Q_{тех3}</math></p>																		



<p><math>Q_{tech} = 25+37+20=82</math> points</p> <p><math>Q_{tech} = 82</math> points</p>	<p><math>Q_{tex} = 25+37+20=82</math> точки</p> <p><math>Q_{tex} = 82</math> точки</p>
<p><b>3. "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS"</b></p> <p>The Committee has applied the Evaluation methodology – Appendix № 4 and it has given the following number of points: Evaluation under indicator „Quality of the technical offer“ – <math>Q_{tech}</math>, calculated under the formula: <math>Q_{tech} = Q_{tech1}+Q_{tech2}+Q_{tech3}</math> <math>Q_{tech} = 30+38+10=78</math> points</p> <p><math>Q_{tech}=78</math> points</p>	<p><b>3. "C&amp;M-ASPROFOS-S ENERGY-MIKS"</b></p> <p>Комисията приложи Методиката за оценка – Приложение № 4, при което присъди следните точки: Оценка по показател „Качеството на Техническо предложение“ – <math>Q_{tex}</math>, изчислена по формулата: <math>Q_{tex} = Q_{tex1}+Q_{tex2}+Q_{tex3}</math> <math>Q_{tex} = 30+38+10=78</math> точки</p> <p><math>Q_{tex}=78</math> точки</p>
<p><b>4. Консорциум "TIBEI"</b></p> <p>The Committee has applied the Evaluation methodology – Appendix № 4 and it has given the following number of points: Evaluation under indicator „Quality of technical offer“ – <math>Q_{tech}</math>, calculated under the formula: <math>Q_{tech} = Q_{tech1}+Q_{tech2}+Q_{tech3}</math> <math>Q_{tech} = 30+31+30=91</math> points</p> <p><math>Q_{tech}=91</math> points</p>	<p><b>4. Консорциум "TIBEI"</b></p> <p>Комисията приложи Методиката за оценка – Приложение № 4, при което присъди следните точки: Оценка по показател „Качеството на Техническо предложение“ – <math>Q_{tex}</math>, изчислена по формулата: <math>Q_{tex} = Q_{tex1}+Q_{tex2}+Q_{tex3}</math> <math>Q_{tex} = 30+31+30=91</math> точки</p> <p><math>Q_{tex}=91</math> точки.</p>
<p><b>Actions of the Committee on opening and evaluating the price offers</b></p>	<p><b>Действия на Комисията по отваряне и оценяване на ценовите предложения</b></p>
<p>Following completion of the actions on technical evaluation the Committee proceeded with opening, considering and evaluation of the price offers of the participants.</p>	<p>След приключване на действията по техническа оценка, Комисията пристъпи към отваряне, разглеждане и оценка на ценовите предложения на участниците.</p>
<p>On 14.02.2019 the Committee prepared and published in the Buyer's profile Notices on holding a public meeting for opening of the price offers. The public meeting was scheduled for 19.02.2019 at 1.30 p.m.</p>	<p>На 14.02.2019 г. Комисията изготви и публикува на Профила на купувача Съобщения за провеждане на публично заседание за отваряне на ценовите предложения. Публичното заседание е насрочено за 19.02.2019 г. от 13.30 ч.</p>
<p>At the public meeting held the Committee, in the presence of all members, opened the envelopes inscribed 'Price parameters offered' of the participants that had undergone technical evaluation. Representatives of three of the participants and one representative of the mass media attended the meeting.</p>	<p>На проведеното публично заседание, Комисията, в пълен състав, е отворила пликите с надпис „Предлагани ценови параметри“ на участниците, преминали техническа оценка. На заседанието са присъствали представители на трима от участниците и представител на една медия.</p>



<p>The public meeting had the following agenda:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Announcing the evaluation as per the Quality of the technical offer parameter;</li> <li>2. Opening of the envelopes with the price parameters offered as per the order in which the offers have been received;</li> <li>3. Announcing the prices offered.</li> </ol>	<p>Публичното заседание е преминало при следния дневен ред:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Съобщаване на оценките по показател „Показател „Качество на техническото предложение“;</li> <li>2. Отваряне на пликовете с предлаганите ценови параметри по реда на постъпване на офертите;</li> <li>3. Съобщаване на предложените цени.</li> </ol>
<p>The price parameters offered by the participants are :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>ENERECO S.p.a, reg. №PP 0-03/4.9.2018, 15:42 p.m.</b> Proposed price parameters Price for services at Stage 1 - 299 432,69 €; Price for services at Stage 2 - 8 129 089,69 € Total offered price: 8 428 522,38 € Price per hourly rates: P3manager 95,00 € P3senior 75,00 € P3expert 60,00 € P3support 35,00 €</li> <li>2. <b>TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, reg. №PP 0-04 5.9.2018, 11:10 a.m</b> Proposed price parameters Price for services at Stage 1 - 280 000,00 € Price for services at Stage 2 - 6 480 000,00 € Total offered price: 6 760 000,00 € Price per hourly rates: P3manager - 98,00 € P3senior - 90,00 € P3expert - 90,00 € P3support - 80,00 €.</li> <li>3. <b>"C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks", reg. №PP 0-05/5.9.2018, 11:28 a.m.;</b> Proposed price parameters Price for services at Stage 1 - 1 00 000,00 € Price for services at Stage 2 - 7 150 000,00 € Total offered price - 7 250 000,00 € Price per hourly rates: P3manager 50,00 € P3senior 45,00 € P3expert 25,00 € P3support 15,00 €</li> <li>4. <b>CONSORTIUM "TIBEI", reg. №PP 0-09/5.9.2018, 15:59 p.m.</b></li> </ol>	<p>Предложените от участници ценови параметри са:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>ENERECO S.p.a, reg. №PP 0-03/4.9.2018, 15:42 ч.</b> Предложени ценови параметри Цена за услуги на Етап 1 - 299 432,69 €; Цена за услуги на Етап 2 - 8 129 089,69 € Обща предложена цена: 8 428 522,38 € Цена на часови ставки: P3manager 95,00 € P3senior 75,00 € P3expert 60,00 € P3support 35,00 €</li> <li>2. <b>TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A, reg. №PP 0-04 5.9.2018, 11:10 ч</b> Предложени ценови параметри Цена за услуги на Етап 1 - 280 000,00 € Цена за услуги на Етап 2 - 6 480 000,00 € Обща предложена цена: 6 760 000,00 € Цена на часови ставки: P3manager - 98,00 € P3senior - 90,00 € P3expert - 90,00 € P3support - 80,00 €.</li> <li>3. <b>"C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks", reg. №PP 0-05/5.9.2018, 11:28 ч;</b> Предложени ценови параметри Цена за услуги на Етап 1 - 1 00 000,00 € Цена за услуги на Етап 2 - 7 150 000,00 € Обща предложена цена - 7 250 000,00 € Цена на часови ставки: P3manager 50,00 € P3senior 45,00 € P3expert 25,00 € P3support 15,00 €</li> <li>4. <b>CONSORTIUM "TIBEI", reg. №PP 0-09/5.9.2018, 15:59 ч.</b></li> </ol>



<p>Proposed price parameters  Price for services at Stage 1 - 283 500,00 €  Price for services at Stage 2 - 5 386 500,00 €  Total offered price: 5 670 000,00 €  Price per hourly rates:  P3manager 125,00 €  P3senior 145,00 €  P3expert 95,00 €  P3support 80,00 €</p>	<p>Предложени ценови параметри  Цена за услуги на Етап 1 - 283 500,00 €  Цена за услуги на Етап 2 - 5 386 500,00 €  Обща предложена цена: 5 670 000,00 €  Цена на часови ставки:  P3manager 125,00 €  P3senior 145,00 €  P3expert 95,00 €  P3support 80,00 €</p>
<p><b>Actions of the Committee on consideration and evaluation of the price offers</b></p>	<p><b>Действия на комисията по разглеждане и оценка на ценовите предложения</b></p>
<p>Upon comparison of the prices under the particular price indicators, the Evaluation committee ascertained that as regards the prices, which are subject to evaluation, there are offers, which are with more than 20 percent more favorable than the average cost of the offers of the other participants under the same indicator for evaluation, namely:</p> <p style="text-align: center;"><b>1. ENERECO S.p.a</b></p> <p>The price of the hourly rate for a position in the Psupport team is with 40 percent lower than the average cost of the other participants under the same position;</p> <p style="text-align: center;"><b>2."C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks"</b></p> <p>The price for services at Stage 1 is with 62,5 percent lower than the average cost of the other participants for the same services.  The prices per positions  P3manager with 52,8 percent;  P3senior with 56, 5 percent;  P3expert with 69, 4 percent;  P3support with 76, 9 percent</p> <p>Lower than the average cost of the price of the other participants under the same positions.</p> <p style="text-align: center;"><b>3.CONSORTIUM "TIBEI"</b></p> <p>The price of the services for implementation at Stage 2 is with 25,7% lower than the average cost of the prices for implementation of the same services, offered by the other participants.</p>	<p>При сравнение на цените по отделните ценови показатели, Комисията е установи, че по отношение цените, които подлежат на оценка, са налице предложения, които са с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията на останалите участници по същия показател за оценка, а именно:</p> <p style="text-align: center;"><b>1. ENERECO S.p.a</b></p> <p>Цената на часовата ставка за позиция в екипа Psupport е с 40 на сто по-ниска от средната стойност на останалите участници по същата позиция;</p> <p style="text-align: center;"><b>2."C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks"</b></p> <p>Цената за услугите на Етап 1 е с 62,5 на сто по-ниска от средната стойност на останалите участници за същите услуги.  Цените по позиции  P3manager с 52,8 на сто;  P3senior с 56, 5 на сто;  P3expert с 69, 4 на сто;  P3support с 76, 9 на сто</p> <p>По-ниска от средната стойност на цената на останалите участници по същите позиции.</p> <p style="text-align: center;"><b>3.CONSORTIUM "TIBEI"</b></p> <p>Цената на услугите за изпълнение на Етап 2 е с 25,7% по ниска от средната стойност на цените за изпълнение на същите услуги, предложени от другите участници.</p>
<p>In view of the above and pursuant to art. 72 PPA, the Committee required that the three participants submit</p>	<p>Във връзка с горното и на основание чл. 72 от ЗОП, Комисията е изисквала от тримата</p>





<p>a written justification. It was submitted within the legally stipulated 5-day period.</p>	<p>участника да представят писмена обосновка. Същата е представена в указания законен 5-дневен срок.</p>
<p>The Committee reviewed and analyzed the justifications submitted and unanimously decided that they can be accepted as they contain objective circumstances as follows:</p>	<p>Комисията е извършила преглед и анализ на представените обосновки и единодушно реши, че същите могат да бъдат приети, тъй като съдържат обективни обстоятелства, както следва:</p>
<p><b>ENERECO S.p.a.</b>- pursuant to art. 72, par. 2, item 1 and item 4 and par. 3 PPA, because it contains specificities, which are typical only for this participant and it was ascertained that the offered price parameter of a single price of the hourly rate for the specified position is in accordance with the labor legislation and social security legislation;</p> <p><b>"C&amp;M-ASPROFOS-S Energy-Miks"</b> - pursuant to art. 72, par. 2, item 1 and item 2 PPA and with regard to specificities of the process on implementation of the services, expressed in organizational structure, implemented quality management system, use of internal LAN network, which allows costs to be saved and leads to price optimization. The participant refers also to existence of more favorable conditions, because as a member of the Consortium it has participated in the development of some of the previous stages of the IGB project and is well familiar with the technical peculiarities. The presence of these favorable conditions has led to the existence in the systems and the organizational structure of the consortium of relevant procedures, plans, instructions for work, etc., required for the effective implementation of the services under the Project, which are enclosed to the technical offer, i.e. the Participant has finished products, which allow it to reduce the required man-hours for their development.</p>	<p><b>ENERECO S.p.a.</b>- на основание чл. 72, ал.2, т.1 и т. 4 и ал. 3 от ЗОП, тъй като съдържа специфики, които са характерни само за този участник и се установява, че предложението ценови параметър от единична цена на часовата ставка за посочената позиция е съобразена с трудовото и осигурителното законодателство;</p> <p><b>"C&amp;M-ASPROFOS-S Energy-Miks"</b> – на основание чл. 72, ал. 2, т.1. и т. 2 от ЗОП и във връзка със специфики на процеса на изпълнение на услугите, изразяващи се в организационна структура, внедрена система за управление на качеството, ползване на вътрешна LAN мрежа, които позволява спестяването на разходи и водят до оптимизиране на цената. Участникът също така се възползва и от наличие на благоприятни условия, тъй като член на Консорциума е участвал в развитието на някои от предишните фази на Проекта IGB и е добре запознат с техническите особености. Наличието на тези благоприятни условия е довело наличието в системите и организационната структура на консорциума на относими процедури, планове, инструкции за работа и т.н., изискуеми за ефективното изпълнение на услугите по Проекта, които са приложени към Техническото предложение, т.е. Участникът разполага с готови продукти, които у позволяват да редуцира необходимите човечески часове за разработването им.</p>
<p><b>CONSORTIUM "TIBEI"</b> - Specificities have been indicated of the process on implementation of the services, expressed in use of a local expertise in implementation of the services in a favorable combination, which leads to a lower price of the labor, as well as a combination of a personnel at full time with a personnel, which shall be working part-time, which also leads to optimization of the costs. The participant uses original technical solutions, which are expressed in availability of already developed</p>	<p><b>CONSORTIUM "TIBEI"</b> - Посочени са специфики на процеса на изпълнение на услугите, изразяващи се в ползване на местна експертиза при изпълнение на услугите в благоприятна комбинация, която води до пониска цена на труда, както и в съчетаване на персонал на пълно работно време с такъв, който е на непълно работно време, което също оптимизира разходите. Участникът ползва оригинални технически решения, които се</p>



<p>documentation under similar projects, which saves a resource for implementation of the services under the present scope, availability of an effective and functioning Quality management system as well as usage of a cloud management information system, which allows a remote implementation of part of the services.</p> <p>Due to the uncertainty regarding the availability of experts and their employment on full working time, the Commission decided, on the grounds of Art. 72, para. 3 of the PPA to request information specifying the mobilization of the participant's team and the ability to perform the scope of services in full. A request has been sent to the participant, ref. No. III-03 / 06.03.2019 for provision of clarifying information within one working day, which was promptly provided.</p> <p>Based on the above-stated and on the grounds of art. 72, para 2, p.1 and p. 3 and para 3 of PPA, the Evaluation committee decided to approve the proposed written justification and to admit the price offer to evaluation.</p>	<p>изразяват в наличие на вече разработена документация по сходни проекти, което спестява ресурс за изпълнение на услугите по настоящия обхват, наличие на ефективна и работеща Система за управление на качеството, както и ползването на облачна управленска информационна система, който позволява дистанционно изпълнение на част от услугите. Поради неяснота относно разполагаемостта на експертите и тяхното ангажиране на пълен работен ден, Комисията взе решение, на основание чл. 72, ал. 3 от ЗОП за изиска уточняваща информация относно мобилизирането на екипа на участника и възможността да изпълни услугите в пълен обем. На участника е изпратено искане, изх. III-03/06.03.2019 г. за предоставяне на уточняваща информация в рамките на един работен ден, което е своевременно представено.</p> <p>Комисията, като взе предвид гореизложеното и на основание чл. 72, ал.2, т.1 и т. 3 и ал. 3 от ЗОП, реши да приеме предложената писмена обосновка и допусне ценовото предложение до оценка.</p>
<p><b>Actions of the Committee on the evaluation of the price offers</b></p>	<p><b>Действия на Комисията по оценката на ценовите предложения</b></p>
<p>The evaluation of the price offers has been made in accordance with the Evaluation methodology as per Appendix № 4.</p>	<p>Оценката на ценовите предложения се извърши по Методиката за оценка по Приложение № 4.</p>
<p>Results of the evaluation:</p> <p><b>ENERECO S.p.a,</b>  <math>OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10</math>  <math>OP=0,33 \times 10 + 0,66 \times 80 + 0,50 \times 10</math>  <b>OP=61,31</b></p> <p><b>TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</b></p> $OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10$ $OP=0,36 \times 10 + 0,83 \times 80 + 0,37 \times 10$ <b>OP=73,80</b> <p><b>"C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks"</b>  <math>OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10</math>  <math>OP=1 \times 10 + 0,75 \times 80 + 0,1 \times 10</math>  <b>OP=80,27</b></p> <p><b>CONSORTIUM "TIBEI"</b>  <math>OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10</math>  <math>OP=0,35 \times 10 + 15 \times 80 + 0,29 \times 10</math>  <b>OP=86,42</b></p>	<p>Резултати от извършеното оценяване:</p> <p><b>ENERECO S.p.a,</b>  <math>OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10</math>  <math>OP=0,33 \times 10 + 0,66 \times 80 + 0,50 \times 10</math>  <b>OP=61,31</b></p> <p><b>TECHNIP ITALY DIREZIONE LAVORI S.p.A</b></p> $OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10$ $OP=0,36 \times 10 + 0,83 \times 80 + 0,37 \times 10$ <b>OP=73,80</b> <p><b>"C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks"</b>  <math>OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10</math>  <math>OP=1 \times 10 + 0,75 \times 80 + 0,1 \times 10</math>  <b>OP=80,27</b></p> <p><b>CONSORTIUM "TIBEI"</b>  <math>OP=OP1 \times 10 + OP2 \times 80 + OP3 \times 10</math>  <math>OP=0,35 \times 10 + 15 \times 80 + 0,29 \times 10</math>  <b>OP=86,42</b></p>



Ranking of the participants	Класиране на участниците
<p>Based on the actions performed for consideration and evaluation of the technical and price offers and following application of the Evaluation methodology approved by the Contracting authority, the Committee proposes the following ranking:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. First place – Consortium TIBEI – complex evaluation - <b>89,40 points</b></li> <li>2. Second place – TECHNIP – complex evaluation <b>79,13 points</b></li> <li>3. Third place - "C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks" – complex evaluation <b>78,79 points</b></li> <li>4. Fourth place - ENERECO S.P.A. - <b>60,46 points</b></li> </ol>	<p>Въз основа на извършените действия па разглеждане и оценка на техническите и ценовите предложения и след прилагане на Методиката за оценка, одобрена от Възложителя, Комисията предлага следното класиране:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Първо място – Консорциум ТИБЕИ – комплексна оценка - <b>89,40 точки</b></li> <li>2. Второ място – TECHNIP – комплексна оценка <b>79,13 точки</b>;</li> <li>3. Трето място - "C&amp;M-Asprofos-S Energy-Miks" – комплексна оценка - <b>78,79 точки</b></li> <li>4. Четвърто място – ENERECO S.P.A. - комплексна оценка - <b>60,46 точки</b></li> </ol>
<p>Based on the above, the Committee proposes that the Contracting authority conclude a contract for awarding the public procurement with the participant ranked first:  <b>Consortium TIBEI with the following participants in the consortium:</b>  <b>TRACTEBEL ENGINEERING S.A (Belgium), TRACTEBEL ENGINEERING S.r.l (Italy), INTBER GMBH, YPSILON CONSULT EOOD (Bulgaria) and BULGARIA ENGINEERING EAD (Bulgaria)</b></p>	<p>Въз основа на гореизложеното, Комисията предлага Възложителят да сключи договор за възлагане на обществената поръчка с класирания на първо място участник:  <b>Консорциум ТИБЕИ с участници в консорциума:</b>  <b>ТРАКТЕБЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ С.А (Белгия), ТРАКТЕБЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ С.р.л. (Италия), ИНТБЕР ГМБХ, ИПСИЛОН КОНСУЛТ ЕООД (България) и БЪЛГАРИЯ ИНЖЕНЕРИНГ ЕАД (България)</b></p>
<p>The Committee concluded its work on 08.03.2019 by delivering all the documentation to the Contracting authority.</p>	<p>Комисията приключи своята работа на 08.03.2019 г. с предаване на цялата документация на Възложителя.</p>
<p>Appendices:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Protocol № 1 dated 10.09.2013 ;</li> <li>2. Protocol № 2 dated 24.01.2019 ;</li> <li>3. Protocol № 3 dated 15.02.2019 ;</li> <li>4. Protocol № 4 dated 07.03.2019.</li> </ol> <p>Financial justifications of the participants pursuant to art. 72, par. 2 PPA- 4 documents.</p>	<p>Приложения:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Протокол № 1 от 10.09.2013 г.;</li> <li>2. Протокол № 2 от 24.01.2019 г.;</li> <li>3. Протокол № 3 от 15.02.2019 г.;</li> <li>4. Протокол № 4 от 07.03.2019 г.</li> </ol> <p>Финансови обосновки на участниците по чл. 72, ал. 2 от ЗОП – 4 броя.</p>
<p>Комисия/Evaluation Committee</p> <p style="text-align: right;">/п/</p> <p>1. Димитър Спасов/Dimitar Spassov – chairing member _____</p> <p>Членове/Members:</p> <p style="text-align: right;">/п/</p> <p>2. Фабио Сантамброджио/ Fabio Santambrogio – член/member _____</p> <p style="text-align: right;">/п/</p> <p>3. Георгиос Костопулос/ Georgios Kostopulos – член/member _____</p>	



4.	Диана Захова/ Diana Zahova – член/member	/п/
5.	Златина Русева/ Zlatina Ruseva – член/member	<del>/п/</del> ?
6.	Евелина Цонева/ Evelina Tsoneva – член/member	<del>/п/</del>
7.	Жени Андонова/ Jeni Andonova - член/member	<del>/п/</del>
Дата/ Date: 11.03.2019		